社區及正義

供宗教及社區領袖應對家庭暴力時參考的資訊

您是一名需要應對所屬社區的家庭暴力行為的宗教或社區領袖嗎？

我們制定了指引，以幫助您協助家庭暴力的求助者。

NSW GOVERNMENT

內容

這些指引提供了以下方面的資訊：

- 回應遭受家庭暴力的人士 3
- 回應施暴者 7
- 有用的聯絡電話 9
- 做筆記 11
- 您知道嗎？關於家庭暴力的一些事實 12
- 提高您所屬社區的意識。 13

如需進一步瞭解有關家庭暴力的專題，請瀏覽以下網頁：

- 關於家庭暴力

www.dcj.nsw.gov.au/children-and-families/family-domestic-and-sexual-violence/about-domestic-and-family-violence/what-is-domestic-and-family-violence.html

- 警方、法律援助及相關法律

www.dcj.nsw.gov.au/children-and-families/family-domestic-and-sexual-violence/police--legal-help-and-the-law.html

- 強制通報

www.facs.nsw.gov.au/families/Protecting-kids/mandatory-reporters/how-to

- 如何保持安全

www.dcj.nsw.gov.au/children-and-families/family-domestic-and-sexual-violence/how-to-stay-safe.html

對這些內容有反饋意見嗎？

分享您的意見：

www.surveymonkey.com/r/ZJ8QK8L

回應遭受家庭暴力的人士

遭遇家庭暴力的人士可能會接觸作為社區或宗教領袖的您。這個對話指引作為一個例子，展示了如何安全地回應求助者。家庭暴力並不總是容易被識別，其受害者可能不會直接告訴您他們正在遭受家庭暴力。如需進一步瞭解關於識別家庭暴力的資訊，請點擊此處： www.dcj.nsw.gov.au/children-and-families/family-domestic-and-sexual-violence/about-domestic-and-family-violence/what-is-domestic-and-family-violence.html

應對家庭暴力可能是困難的。如有疑問，請遵循以下步驟：

1. 用開放的心態傾聽

2. 承認他們的擔憂

3. 提供支援服務的選擇及轉介

以下幾頁的對話指引展示了如何在與求助者的對話中使用這些步驟。

如有疑問，請撥打新南威爾士州防止家暴熱線（NSW Domestic Violence Line）1800 656 463，以保密的方式尋求建議。

在繼續閱覽之前，請記住：

如果您目擊了暴力事件，或者認為有人處於即時危險，則必須撥打 000（緊急電話）報警。

以下情況可視為即時危險：

- 現在進行之中
- 有即時恐懼事情即將發生
- 危及生命的狀況。

涉及兒童的情況：

如果宗教領袖懷疑、目睹或被告知有虐待兒童的行為，則必須向兒童保護服務熱線（child protection helpline）舉報。如需進一步瞭解關於舉報虐兒行為的資訊，請點擊此處。
www.facs.nsw.gov.au/families/Protecting-kids/mandatory-reporters/about

對話指引

1. 用開放的心態傾聽

他們：你有時間跟我談談嗎？

您：當然可以。你還好嗎？

他們：我不確定自己是否還好。我和我的伴侶之間有些問題。

您：聽你這麼說我很難過，你可以多告訴我一點嗎？

他們：這真的很難說得清楚。每次我下班回家或者去看我媽媽回來，他/她就對我大喊大叫。我媽媽最近摔了一跤，我需要更頻繁的去她家。我在媽媽家的時候，我的伴侶老是給我打電話。最近他/她總是把車鑰匙藏起來，不讓我出門，昨天我一到家他/她就推我。

應做事項

- 一定要徹底瞭解情況
- 認真對待他們的擔憂
- 確保你們的談話不能被其他人聽到。

禁忌事項

- 做出快速的判斷
- 要求他們提供暴力的證據
- 要求他們對施暴者有耐心。

2. 承認他們的擔憂

您：謝謝你把這些情況告知我。其他人也有同樣的遭遇，你伴侶的行為方式是不可接受的。

他們：終於跟別人說出這件事了，真是太可怕了。請答應我，你不會把這一切告訴他/她。我擔心他/她會作何反應。

您：當然，我不會告訴任何人，除非你或你的孩子有即時危險。如有這種情況，我就需要聯絡求助。

應做事項

- 對他們的資訊保密。如果有人讓您保守秘密，那可能是因為他們害怕暴力可能會惡化，或者其他人會評判他們。但是，如果他們有即時危險，您就必須撥打 000（緊急電話）報警；如果涉及到兒童，您也必須致電 13 2111 向兒童保護服務熱線（child protection helpline）舉報虐兒行為。

禁忌事項

- 建議他們離開被虐待的處境。家暴行為的倖存者沒有得到適當的支援及幫助就離開是不安全的。他們遭受嚴重暴力和死亡風險最大的時刻就是在其試圖離開或剛剛脫離這段關係之時。

3. 提供支援服務的選擇

他們：非常感謝。我不知道現在該做什麼。

你：老實說，我瞭解到你的情況後，我很擔心。 我認為我們應該尋求專業建議，但必須是在你感到舒服的情況下。 有一項稱為新南威爾士州防止家暴熱線（New South Wales Domestic Violence Line）的服務可以幫我們想辦法，我們可以隨時給他們打電話。

他們：哦，我還不確定，我能考慮一下嗎？

你：當然可以。如果你決定需要專業人士的建議，我們可以一起打這個電話。你還有什麼想說的嗎？

他們：我覺得自己現在還好。有人肯聽我傾訴真好。

你：現在回家你覺得安全嗎？

他們：是的，但如果我不再覺得安全，我會告訴你的。

你：你可以隨時找我傾談。

應做事項

- 讓他們知道，即使他們拒絕幫助，也可以回來找您
- 詢問聯絡他們最好、最安全的方式是什麼
- 讓他們放心，針對家暴行為的幫助是免費的，因為有些人常常擔心費用的問題
- 考慮到人們的需求各不相同，某些方法可能並不適合每個人
- 鼓勵他們自己做決定。

禁忌事項

- 直面施暴者或試圖干預暴力情況，因為這可能會對您或家暴受害者造成傷害
- 建議家暴行為的倖存者和施暴者一起使用咨詢服務。這不適闔家庭暴力的情況，並可能會增加家暴行為的倖存者和您本人的危險。

當聽到有家庭暴力的情況時，感到痛苦是正常的。如果您在自身幸福感方面需要獲得支援，並希望咨詢專業人士，請致電 13 11 14 聯絡 Lifeline。

回應使用暴力的人

有人可能會告訴您，他們對家人或親近的人使用暴力。

記住，如果您覺得不舒服，可不必回應他們。 如果您不想和他們打交道，您可以給他們提供**男士轉介服務（Men’s Referral Service）**的電話 **1300 766 491**。

如果您決定作出回應，請考慮以下幾點：

- 未必可以清楚瞭解某人何時會實施家暴。他們可能會向您尋求感情方面的建議，或者跟您訴說婚姻內的衝突，所以要仔細傾聽，注意家暴行為的警告信號
- 確保見面過程中有其他人在場，或選擇在您覺得不安全的情況下可以輕易離場的地方見面
- 如果他們尋求您的建議以表明承擔責任的意願，對此要表示感謝，但您要明確使用暴力是絕對不可接受的。

禁忌事項：

- 合理化或輕視任何虐待行為
- 轉介他們接受伴侶諮詢服務或參加憤怒管理課程。這些服務不適閤家庭暴力行為的施暴者
- 就算感到氣憤，也不要和他們爭論或羞辱他們。這可能會讓他們增加使用暴力，使其不願尋求幫助
- 提及家暴行為受害者向您訴說的事情。這可能會威脅到他們的安全。

此對話指引展示了如何與施暴者進行對話。

建議您：

- 問開放式的問題
- 鼓勵同理心
- 鼓勵承擔責任

對話指引

他們可能會說：	“他/她讓我很生氣，我都崩潰了！”
以開放式的問題作出回應，您可以問：	**“你崩潰的時候會發生什麼？”**
他們的回答：	“我提高嗓音，有時我會扔或打破東西。”
為了鼓勵同理心，您可以說：	**“您覺得您的家人是什麼感覺？”**
他們的回答：	“不確定，他們可能被嚇到了，但我的伴侶總是讓我失控。”
為了鼓勵承擔責任，您可以說：	**“謝謝你告訴我。我很擔心，而且我認為你剛才的行為是不對的。如果你準備好了，我可以幫助你獲得支援。” 如需獲得幫助，請撥打男士轉介服務熱線 1300 766 491。**

有用的聯絡電話：危機支援求助熱線

在緊急情況下，請撥打三個零（000）的緊急電話。

這些服務每週 7 天每天 24 小時全天候開放，供需要緊急幫助的求助者使用。

兒童保護服務熱線（Child Protection Helpline） 為可能受到傷害的兒童提供支援。	132 111
Link2Home 提供住宿或庇護所服務。	1800 152 152
1800 Respect 為家暴行為的倖存者提供全國範圍的諮詢服務。	1800 737 732
新南威爾士州防止家暴熱線（NSW Domestic Violence Line） 為家暴行為的倖存者提供全州範圍的諮詢和轉介服務。 *請注意，您可以撥打防止家暴熱線以獲得普通的建議，但家暴行為的倖存者必須在場才能獲得轉介服務。*	1800 65 64 63
男士轉介服務（Men's Referral Service） 供涉及實施家暴的男士使用的服務。	1300 766 491
口筆譯服務署（Translating and Interpreting Service - TIS） 供需要口譯服務的人士使用，幫助他們獲得支援服務，包括防止家暴的服務。	131 450 www.tisnational.gov.au

有用的聯絡電話：其他支援服務機構

支援服務機構大部分在週一至週五，上午 9 時至下午 5 時提供服務，但有些機構可能有所不同。

LawAccess 普通的法律援助服務。	1300 888 529
新南威爾士州婦女法律服務部（Women's Legal Services NSW） 女性的法律支援服務。	02 8745 6999 www.wlsnsw.org.au/contact-us/
法律援助署防止家暴科（Legal Aid Domestic Violence Unit） 為遭受家庭暴力的婦女提供法律支援服務。	1800 979 529
受害者服務接入熱線（Victim Services Access Line） 為暴力犯罪受害者提供長期的諮詢及支援服務。	1800 633 063
Centrelink 社會工作服務（Centrelink Social Work Services） 提供財務援助。*要求和社工傾談。*	136 150
移民諮詢和權利中心（Immigration Advice and Rights Centre） 對持簽證人員的支援服務。	02 8234 0700
新南威爾士州長者和殘疾虐待幫助熱線（NSW Ageing and Disability Abuse Helpline） 為遭受虐待的長者或殘疾人士提供支援服務。	1800 628 221

做筆記

您不一定需要記錄您收到的任何關於家庭暴力的披露資訊，但做筆記在支持某人時是有幫助的。 如果您決定記錄資訊，請記住：

- 向求助者徵求獲得他們的同意
- 必須以匿名方式進行。不要記錄姓名、年齡、地址或其他可能暴露某人身份的資訊
- 安全地、私密地儲存這些資訊
- 在某些情況下，您會被要求與警方等政府部門分享資訊。

要客觀

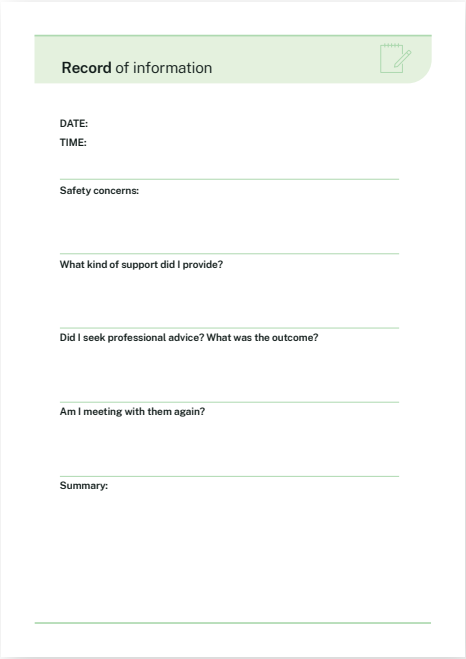
只記錄您被告知的資訊。確保您沒有對情況或相關人士做出假設或判斷。

例如：

應這樣寫： “她仍然與使用暴力的伴侶生活在一起，這可能會讓孩子面臨傷害的風險。”

不應這樣寫： “她不負責任，仍然和虐待她的丈夫生活在一起。她顯然不關心自己的孩子。”

筆記範本


Record of information

DATE:
TIME:

Safety concerns:

What kind of support did I provide?

Did I seek professional advice? What was the outcome?

Am I meeting with them again?

Summary:

請掃描背面的二維碼，即可進入筆記範本。

您知道嗎？

關於家庭暴力的一些事實。

正常的衝突和家庭暴力有什麼區別？

在伴侶關係中，有些衝突是正常的，但虐待行為絕不可以接受。“虐待”指的是對人造成身體、心理或語言傷害的行為，有時被用來獲得權力和控制另一個人。如需進一步瞭解關於虐待類型的資訊： www.dcj.nsw.gov.au/children-and-families/family-domestic-and-sexual-violence/about-domestic-and-family-violence/what-is-domestic-and-family-violence.html

促進婦女權利會威脅到社會穩定嗎？

婦女的權利屬於人權。在社區中預防家庭暴力可以強化社區。研究表明，在女性權利被認為低於男性的地方，針對女性的暴力行為將繼續發生。

對家人或親近的人使用武力可以嗎？

任何形式的暴力都是不對的。強迫任何人違背其意願進行任何形式的行為都是不可接受的，也是違反法律的。

如果有人謊稱遭受家庭暴力或性侵犯怎麼辦？

關於家庭暴力或性侵犯的虛假指控很罕見。警方收到的家庭暴力及性侵案已經少報了。人們通常不願意報警的原因有很多，包括擔心不被相信。

家庭暴力是（施暴者）成長過程中遭受創傷及暴力的結果嗎？

使用暴力是一種選擇。有很多人在童年經歷過家庭暴力，成年後也不會使用暴力。

如果受害者想要脫離或停止一段暴力關係，這容易嗎？

一個人無法脫離虐待關係的原因有很多。許多家暴行為的倖存者都想脫離這種關係，但又無法離開，因為：

- 擔心自己或孩子的安全
- 沒有錢養活自己
- 無處可去
- 認為沒有人會相信自己
- 感到羞愧
- 想盡量維繫家庭。

家暴行為的倖存者遭受嚴重暴力和死亡風險最大的時刻就是在其試圖離開或剛剛脫離這段關係之時。

家庭暴力只發生在已婚夫婦之間嗎？

不。它可能發生在任何家庭成員、住在同一棟房子的人、已婚和未婚夫婦以及前伴侶身上。它可能發生在任何人身上，不管他們的文化背景、宗教、性別、性取向或經濟地位如何。

如果家暴行為的倖存者想要脫離伴侶關係，施暴者能阻止他們見自己的孩子嗎？

不。即使父母分居，孩子也有權與父母雙方保持關係。然而，如果孩子有受到傷害的風險，施暴者被允許與其孩子在一起的時間可能會改變。每個案件各不相同，應該向在《家事法（Family Law）》方面有經驗的律師尋求法律意見。如需進一步瞭解《家事法》中涉及家庭暴力的內容，以及分居後如何決定對孩子的安排：www.familyviolencelaw.gov.au/family-law/arrangements-for-children/how-does-the-court-consider-domestic-and-family-violence/

提高您所屬社區的意識

作為宗教或社區領袖，您可以善用您的職位提高人們對家庭暴力的認識。提高認識是防止家暴發生的重要一環。

您可以參考這裡舉的一些例子行事，或用這些資訊來自行計畫促進社區意識的活動。您也可以考慮如何在執行日常領導職務時提高社區對家庭暴力的認識。

透過佈道或社區公告進行宣傳

為什麼這很重要?

談論家庭暴力也許很困難，因為這是一個敏感話題。但是，這些資訊可以對社區產生積極的影響。

它可以鼓勵其他領導人和社區成員傳播防止家暴的意識。它也可能會鼓勵人們談論他們自己與家庭暴力有關的經歷。

宣傳資訊的指引

- 確保您的資訊盡可能清晰
- 使用諸如“暴力是不可接受的”或“家暴行為倖存者對其遭受的任何暴力都不負有責任”這樣的短語
- 談談是什麼造就了尊重、平等和健康的關係或家庭。如需進一步瞭解關於健康關係的資訊：www.1800respect.org.au/healthy-relationships
- 使用您所屬宗教的神聖文本、經文和實踐來促進平等和互相尊重的伴侶關係和家庭。

確保您的資訊盡可能清晰

透過社交媒體提高人們的意識

您也可以使用社交媒體平臺，如 Facebook, Twitter 或 Instagram 來傳播意識。以下是一些您可以在帖子中包含的資訊示例：

- 安全的家庭彼此平等、尊重。
- 結束家庭暴力，保護我們的孩子。
- 不讓您的伴侶見他們的家人是虐待行為。
- 貶低任何人都是不對的，即使開玩笑也不行。
- 針對婦女和兒童的暴力行為影響到每個人。
- 每個人都享有安全的權利。讓您的家和社區成為安全的地方。
- 向孩子言傳身教——讓您的影響積極向上！
- 良好關係的基礎是信任和對彼此差異的支持。

您也可以宣傳有用的聯絡電話。

您應該計畫在什麼時候進行宣傳活動?

以下是一些可能適合傳達您的資訊的日子:

- 3 月 8 日——國際婦女節
- 3 月 21 日——和諧日
- 4 月 7 日——世界衛生日
- 每年五月的第二個星期日——母親節
- 5 月 15 日——國際家庭日
- 每年九月的第一個星期日——父親節
- 9 月 21 日——國際和平日
- 每年十月的第三個星期——無暴力周
- 11 月 25 日——白絲帶節
- 12 月 10 日——國際人權日
- 11 月 25 日至 12 月 10 日，為期 16 天的“消除針對性別的暴力的行動（Activism Against Gender Violence）”

對您所屬社區有意義的其他日子，如節慶和宗教節日，也可能是提高對家暴行為認識的好機會。

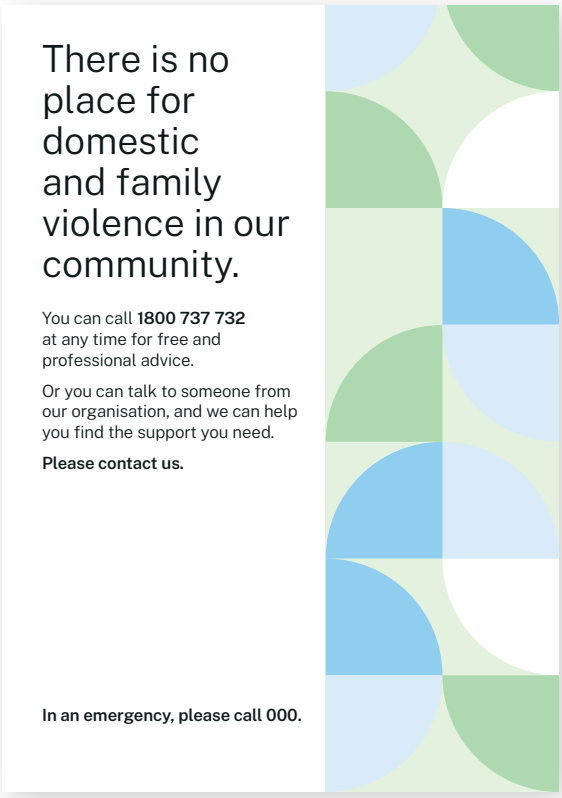
以下是可能對您有用的倡議、活動和組織的例子:

- **澳洲穆斯林婦女人權中心**（Australian Muslim Women’ s centre for Human rights）
  - 網站: www.amwchr.org.au/
- **步行抵制家庭暴力**（Walk Against Family violence）
  - 網站: www.facebook.com/WAFVAU/
- **信仰信任協會**（Faith Trust Institute）
  - 網站: www.faithtrustinstitute.org/
- **伊拉瓦拉反對家庭暴力委員會**（Illawarra Committee Against Domestic Violence）
  - 網站: www.icadv.org.au/
- **我們的觀察**（Our watch）
  - 網站: www.ourwatch.org.au/

宣傳海報

這張海報的目的是宣傳“1800 Respect (1800 737 732)”求助熱線。您可以在海報中加入您的機構的聯絡方式。您也可以選擇使用以下的措辭自製海報。

海報範本



請掃描背面的二維碼，以獲得海報範本。

如需上網獲得這些資源，請掃描下列二維碼。

聯絡我們：

multiculturalengagement@justice.nsw.gov.au